

**Document N°. 2**

**GENERAL REGULATIONS OF THE**

**INVITATION TO TENDER**

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 4- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 5- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 6- Offres financière incomplète,
- 7- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 8- Le non-respect de **37/43 (85%)** des critères essentiels ;
- 9- Non achèvement d'un projet pendant les années antérieures sur l'étendue du Territoire National et suspendu par le MINMAP en 2019.

#### **B - Critères essentiels**

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Attestation et rapport de visite du site ;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

#### **15. Attribution**

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **37/43 (85%)** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte. Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins **37/43 (85%)** des critères essentiels.

#### **16. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant soixante (60) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### **17. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Préfecture de Fundong, Services de Passation des Marchés Publics.

#### **Copies :**

- GOV./RNO/B,DA ;
- DD/MINMAP/BOYO ;
- ARMP/B,DA ;
- PRÉSIDENTS CPMB ;
- DD/MINEPAT/BOYO;
- DD/MINEE/BOYO;
- AFFICHAGE.
- CHRONO



Fundong, le.....  
**LE PREFET DU DEPARTEMENT DU BOYO**  
(AUTHORITE CONTRACTANTE)

**LE PREFET**

*Jegni Fidele*  
SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICER

## 6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

## 7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINEE du Cameroun de l'exercice 2020.

## 8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de Trois cent trente quatre milles neuf cent vingt francs CFA (334 920 FCFA) et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

## 9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Préfecture de Fundong, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis.

## 10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Préfecture de Fundong, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **F CFA 35 000 (Trente Cinq mille Francs CFA)**.

## 11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Préfecture de Fundong, Service de Passation des Marchés Publics au plus tard le **21/04/2020 à 10 : 00 a m**, heure locale et devra porter la mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE URGENCE N° 001/  
AONO/MINAT/PREFECTURE/FUNDONG/CDPMB/2020 DU 27/03/2020, POUR LES TRAVAUX  
D'ELECTRIFICATION RURALE DES VILLAGES NGWAINKUMA, MELI ET MBISSI DEUXIEME PHASE DANS  
L'ARRONDISSEMENT DE FUNDONG, DEPARTEMENT DU BOYO, REGION DU NORD OUEST»  
«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»**

## 12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

## 13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **21/04/2020 à 11 :00**, heure locale, dans la salle de conférence de la Préfecture de Fundong, par la Commission départementale de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

## 14. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

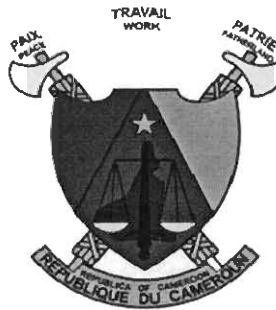
**A - Les offres seront évaluées en trois étapes.**

- **1<sup>er</sup> étape**- vérification de la conformité des documents administratifs ;
- **2<sup>iem</sup> étape**- Evaluation de l'offre technique ;
- **3<sup>iem</sup> étape**- Analyse des dossiers financiers.

Les critères d'évaluation sont les suivants

**A - Critères éliminatoires**





## AVIS D'APPEL D'OFFRES

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE URGENCE N°.

001/AONO/MINAT/PREFECTURE/FUNDONG/CDPMB/2020 DU 27/03/2020, POUR LES TRAVAUX D'ELECTRIFICATION RURALE DES VILLAGES NGWAINKUMA, MELI ET MBISSI DEUXIEME PHASE DANS L'ARRONDISSEMENT DE FUNDONG, DEPARTEMENT DU BOYO, REGION DU NORD OUEST.

#### 1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2020, le Préfet du Département du Boyo, Autorité Contractante lance un Appel d'Offres National ouvert en procédure urgence pour les travaux d'électrification des villages Ngwainkuma, Meli et Mbissi deuxième phase dans l'Arrondissement de Fundong, Département du Boyo, Région du Nord Ouest.

#### 2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Construction d'une ligne BT monophasé sur une distance de 1845m avec du câbles Aluminium torsadé 4x25 mm<sup>2</sup> ;
- Installation de 3 postes témoins avec du câble 2x16 mm<sup>2</sup> Aluminium torsadé ;
- Production et validation de la Notice d'Impact Environnemental ;
- Les prestations diverse comprennent :
  - o Abattage et élagage le cote du réseau.
  - o Transport des poteaux bois, matériels and ouvriers.

#### 3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **quatre-vingt dix (90) jours**.

#### 4. Allotissement

Le travail est ci-après défini :

Les travaux d'Electrification des villages Ngwainkuma, Meli et Mbissi deuxième phase dans l'Arrondissement de Fundong, Département du Boyo, Region du Nord Ouest.

#### 5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de Seize millions, sept cent quarante six Mille, francs CFA (**16 746 000 FCFA**).



- Incomplete financial Offer;
- Non compliant documents;
- Omission of quantified unit price in the financial offer;
- Absence of breakdown price;
- Modification of the model breakdown unit price

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

**A. Eliminatory criteria**

1. Absence or non-conformity of an element in the administrative file;
2. Deadline for delivery higher than that prescribed;
3. False declaration or falsified documents;
4. Absence of bid bond;
5. A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;
6. Incomplete financial file;
7. Change of quantity or unit;
8. Non respect of 37/43 (85%) of essential criteria;
9. Non completion of any project in the previous years in the North West Region and suspended by MINMAP in 2019.

**B. Essential criteria**

- 1- General presentation of the Tender Files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation and report of site visit sign by the bidder;
- 9- Special Technical Clauses completed and initialed in all the pages and sign on the last page;
- 10- Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages and sign on the last page.

**15. Award**

This evaluation will be done in a binary way (yes) or (no) with an acceptable minimum of 37/43 (85%) of the essential criteria taken in account. The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 37/43 (85%) of the essential criteria.

**16. Validity of bids**

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

**17. Complementary information**

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Senior Divisional Office Fundong.

**Copies:**

- GOV./NWR/B/DA;
- DD/MINMAP/BOYO;
- ARMP/B/DA
- CHAIRPERSON OF DTB/BOYO;
- DD/MINEPAT/BOYO
- DD/MINEE/BOYO
- NOTICE BOARDS
- FILE/CHRONO

Fundong, the **27 MARS 2020**  
**THE SENIOR DIVISIONAL OFFICER FOR BOYO.**  
 (Contracting Authority)



Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document N°. 12 of the Tender File, of an amount of of **334 920 FCFA (Three Hundred and thirty four thousand nine hundred and twenty FCFA)** and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

**9. Consultation of Tender File:**

The file may be consulted during working hours at the Senior Divisional Office Fundong, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

**10. Acquisition of Tender File:**

The file may be obtained from the Senior Divisional Office Fundong, Contract Award Service, as soon as this notice is published against payment of the sum of **35 000 CFA francs (Thirty five thousand Francs CFA)**, payable at a Divisional Treasury Fundong, representing the cost of purchasing the Tender File.

**11. Submission of bids:**

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Senior Divisional Office Fundong, Contract Award Service not later than **21/04/2020 at 10:00 am** local time and should carry the inscription:

<< OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER BY EMERGENCY PROCEDURE N°.  
001/ONIT/MINAT/SDO/FUNDONG/DTB/2020, OF 27/03/2020, FOR THE RURAL ELECTRIFICATION OF NGWAIKUMA,  
MELI AND MBISSI VILLAGES PHASE II IN FUNDONG SUB DIVISION, BOYO DIVISION, NORTH WEST REGION  
*"To be opened only during the bid-opening session"*

**12. Admissibility of bids**

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender. They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance. .

**13. Opening of bids:**

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the **21/04/2020 at 11: 00 am prompt** local time, in the conference hall of the Senior Divisional Office Fundong, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

**14. Evaluation criteria**

The bids shall be evaluated in three (03) steps:

- 1st Step: Verification of the conformity of the Administrative file;
- 2nd step: Evaluation of the technical file;
- 3rd Step: Analyses of the financial file.

**14.11- Administrative documents:**

- Any offer not in conformity with the prescriptions of this tender file shall be declared inadmissible. especially the lack of the provisional Guarantee;
- False declaration or falsified documents.

**14.12- Technical File:**

- Incomplete or non compliant documents;
- False declaration, forged or scanned documents;
- Non existence in the technical file of the rubric "organization, methodology and planning;
- Absence of the prefinancing capacity of at least **Four Million, one hundred and eighty six thousand five hundred FCFA (4 186 500FCFA)** ;
- Technical assessment mark lower than 37/43 (85%) of "YES".

**14.13- Financial Offer:**

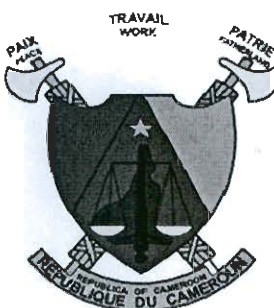


REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DU BOYO

PREFECTURE DE FUNDONG

SERVICE DE PASSATION DES  
MARCHES PUBLICS



NORTH WEST REGION

BOYO DIVISION

SENIOR DIVISIONAL OFFICE FUNDONG

SERVICE OF AWARD OF PUBLIC  
CONTRACTS

## TENDER NOTICE

### OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER BY EMERGENCY PROCEDURE

No. 001/ONIT/MINAT/SDO/FUNDONG/DTB/2020, OF 27/03/2020

### FOR THE RURAL ELECTRIFICATION OF NGWAINKUMA, MELI AND MBISSI VILLAGES PHASE II IN FUNDONG SUB DIVISION, BOYO DIVISION, NORTH WEST REGION.

**1. Subject of the Invitation to Tender:**

Within the framework of 2020 Public Investment Budget, The Senior Divisional Officer for Boyo Division, Contracting Authority, hereby launches an Opened National Invitation to tender by emergency procedure, for the Rural Electrification of Ngwainkuma, Meli and Mbissi Villages phase 2 in Fundong Sub Division, Boyo Division, North West Region.

**2. Nature of work:**

Work to be done consists of

- ✓ Construction of an LV single phase line of 1845m in 4x25 mm<sup>2</sup> Aluminum Twisted Cables;
- ✓ Installation of one control connections with 2x16 mm<sup>2</sup> Aluminum cable;
- ✓ Production and validation
- ✓ The Sundry expenses will consist of :
  - Clearing and pruning of the network.
  - Transportation of wooden poles, materials and workers.

**3. Execution deadline**

The maximum deadline provided by the Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to tender is **Ninety (90) days**

**4. Lot**

The work is as follows: The rural electrification of Ngwainkuma, Meli and Mbissi Villages phase 2 in Fundong Sub Division, Boyo Division, North West Region.

**5. Estimated cost**

The estimated cost after preliminary studies is **16 746 000 FCFA** (Sixteen Million seven hundred and forty six thousand FCFA)

**6. Participation and origin**

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

**7. Financing**

Works which form the subject of this Invitation to tender shall be financed by the 2020 Public Investment Budget of the Ministry of Energy and Water Resources (MINEE).

**8. Bid bond**

**TENDER FILE FOR THE RURAL ELECTRIFICATION OF NGWAINKUMA, MELI AND MBISSI VILLAGES PHASE II IN FUNDONG SUB DIVISION- SENIOR DIVISIONAL OFFICE FUNDONG 2020**

Page 4



# **Document N°. 1**

## **TENDER NOTICE**